

職務経歴書

タマスリ スパコン

■ 職務経歴概要

タイの大学卒業後、2年間日本に留学。卒業後タイに帰国してマネジャーとして PSP POWER GROUP COMPANY LIMITED 入社。その後、通訳として法律事務所へ転職。総務にて通訳に従事。社内会議、オフィス内通訳、総務・人事資料翻訳、全社の人のサポートを経験。その後、来日して通訳販売として中部国際空港の免税店へ転職。タイの顧客に語対応、接客、レジ業務を経験。

■ 得意とする経験・分野・スキル

- ・コーディネーター、サポート、コミュニケーション、ウェブデザイン
- ・日本人とタイ人の間で通訳、翻訳

■ 会社履歴

期間	会社名
2016 年 11 月～現在	中部国際空港旅客サービス株式会社
2015 年 1 月～2016 年 10 月	ケーアイ・リーガル・アンド・コンサルティング・サービス株式会社
2014 年 5 月～2014 年 12 月	PSP POWER GROUP COMPANY LIMITED

■ 職務経歴詳細

中部国際空港旅客サービス株式会社 2016 年 11 月～現在

事業内容：旅客案内及び直営商業店舗運営事業

期間/役割	業務内容
2016 年 11 月～現在 販売サービス部 通訳販売スタッフ	■ 免税売店にてタイ語対応、通訳販売 【担当業務】 <ul style="list-style-type: none">・接客・言語対応・レジ業務・商品の補充

ケーアイ・リーガル・アンド・コンサルティング・サービス株式会社 2015 年 1 月～2016 年 10 月

事業内容：法律事務所

期間/役割	業務内容
2016 年 2 月～2016 年 8 月 総務部 通訳	■ 日本人弁護士とタイ人弁護士のサポート 【担当業務】 <ul style="list-style-type: none">・会議、現場など 通訳・通知書、契約など 資料翻訳・データ、資料作成・修正・日本人向け来客・電話対応・社有車管理 (スケジュール作成、日本人にメール報告)・ホテル、レストラン、ゴルフ場など 予約・ビザ、ワークパーミットなど 申請・更新の手続・銀行、ローミングなど 手続

PSP POWER GROUP COMPANY LIMITED 2014 年 5 月～2014 年 12 月

事業内容：ガソリンスタンド

期間/役割	業務内容
2015 年 2 月～2016 年 1 月 マネージャー	■日本人とタイ人の間にて通訳、コーディネーター 【担当業務】 <ul style="list-style-type: none">・ガソリン注文管理・就業規則の整備・スタッフの給料管理・進行管理や課題のチェック・データ、資料作成・修正・お客様向け来客・電話対応・銀行 手続

■能力

PC スキル

マイクロソフト オフィス スペシャリスト 2010 取得しました。独学で HTML5 , PHP , Java Script , SQL, Photoshop などを勉強しています。

語学スキル

- － 日本語能力試験 N2 (2015 年 12 月)
- － タイ語ネイティブ

■自己 PR

私は誰よりも負けず嫌いです。目標を決めたら最後までやり遂げます。失敗しても頑張ればきっとできると思います。大学で情報系の学科を学びました。現在免税店で販売員・通訳者として働いてますが、PHP や SQL, Photoshop などは一通り扱うことができるので、アルバイトで知り合いの Web システム開発を手掛けています。自分が専門性やスキルを高めるために、現在独学ではあるものの HTML や CSS について勉強をしております。まだまだ未熟ながらも入社後は先輩方に教えていただきながら、自分でも技術習得のための努力を怠らず邁進していきたいと思っております。

何卒よろしくお願い申し上げます。

以上